

دليل المالك الثلاجة

اقرأ دليل المالك هذا بالكامل قبل تشغيل الجهاز
واحتفظ به في متناول اليد للرجوع إليه في جميع الأوقات.



جدول المحتويات

يتم إنتاج هذا الدليل لمجموعة من المنتجات وقد يحتوي على صور أو محتوى يختلف عن الطراز الذي اشتريته.
يخضع هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنعة.

٣	إرشادات السلامة
٦	إرشادات السلامة الهامة
١٢	التركيب
١٢	ملاحظات للتركيب
١٢	ضبط الرجل
١٣	لعكس الأبواب
١٣	لتركيب الثلاجات الثنائية
١٤	التشغيل
١٤	الوحدات والوظائف
١٥	ملاحظات التشغيل
١٦	استخدام لوحة التحكم
١٨	استخدام موزّع المياه
١٩	استخدام الباب سهل الفتح
١٩	استخدام الوظائف الأخرى
٢٠	إدارة المنتج
٢٠	استخدام وظيفة Smart Diagnosis™
٢١	التنظيف
٢٣	استكشاف المشكلات وإصلاحها
٢٧	ورقة بيانات المنتج

إرشادات السلامة

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج. يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و"تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

! يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر. اقرأ الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتباع الإرشادات لتجنب المخاطر.

! تحذير - يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

! تنبيه - يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

! تحذير

لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي.

الأطفال بالمنزل

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ سنوات وأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا ما تم توفير الإشراف والإرشادات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بأعمال التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

حظر تخزين المواد المتفجرة

- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول ذات الدافع القابل للاشتعال داخل هذا الجهاز.

السلامة الفنية

- حافظ على خلو فتحات التهوية الموجودة على الغلاف الخارجي أو بالهيكل المدمج للجهاز، من العوائق.
- لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسريع عملية إذابة الثلج، بخلاف تلك الموصى بها من الشركة المصنعة.
- لا تتلف دائرة غاز التبريد.
- لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل حجيرات تخزين الطعام بالجهاز، ما لم تكن من النوع الذي توصي به الشركة المصنعة.
- يتطلب غاز التبريد وغاز المادة العازلة القابل للاشتعال المستخدمين بالجهاز إجراءات خاصة للتخلص منهما. استشر وكيل الخدمة أو شخصاً مؤهلاً بشكل مماثل قبل التخلص منهما.
- يحتوي هذا الجهاز على مقدار ضئيل من غاز تبريد الأيزوبيوتان (R600a)، وهو غاز طبيعي ذو توافق بيئي عالٍ، ولكنه قابل للاشتعال أيضاً. عند نقل الجهاز وتركيبه، يجب توخي الحرص لضمان عدم تلف أية أجزاء من دائرة التبريد.
- حيث قد يشتعل غاز التبريد المنبجس من الأنابيب أو يتسبب في إصابة العين.
- إذا تم اكتشاف تسرب، فتجنب أية ألسنة لهب مكشوفة أو مصادر اشتعال محتملة وقم بتهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز لعدة دقائق. لتجنب إنشاء خليط هوائي بالغاز القابل للاشتعال في حالة حدوث تسرب بدائرة التبريد، يجب أن يتناسب حجم الغرفة التي يستخدم فيها الجهاز مع مقدار غاز التبريد المستخدم. يجب أن يبلغ حجم الغرفة ١ م^٣ لكل ٨ جرامات من غاز التبريد R600a بداخل الجهاز.
- يتم توضيح مقدار غاز التبريد داخل الجهاز الخاص على لوحة التعريف الموجودة داخل الجهاز.
- لا تعتمد مطلقاً إلى بدء تشغيل أي جهاز تبدو عليه أي علامات تلف. إذا ساورتك الشكوك، فاتصل بالوكيل.

نطاق استخدام الجهاز

- يتمثل الغرض من هذا الجهاز في استخدامه داخل المنازل والاستخدامات المماثلة مثل
- مناطق مطبخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- البيوت الريفية ومن قبل العملاء في الفنادق والنزل وبيئات الأنواع السكنية الأخرى؛
- بيئات نوع المبيت والإفطار؛
- توريد الأطعمة والمشروبات واستخدامات عدم البيع بالتجزئة المماثلة.

التخلص من الأجهزة القديمة الخاصة بك

- جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية عبر منشآت التجميع المخصصة والمحددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
- سيساعد التخلص من جهازك القديم بشكل صحيح في الحد من التبعات السلبية المحتملة للبيئة وصحة الإنسان.
- لمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب الشركة في مدينتك أو خدمة التخلص من النفايات أو بالمحل الذي اشتريته منه المنتج.





لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي.

التركيب

- قم بتأريض المنتج تحقيقًا للسلامة. للحصول على مزيد من التفاصيل حول التأريض، استعلم من مركز خدمة LG Electronics. يمكن أن يتسبب التأريض غير المناسب للمنتج في تعطل المنتج أو التعرض لصدمة كهربائية نتيجة دائرة القصر.
- قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية. إذا تم تركيب المنتج على أرضية غير مستوية، فيمكن أن ينتج اهتزازًا وضوضاء أو يسبب اختلاف محاذاة الأرضية. إذا لم يتم تركيب المنتج على أرضية مستوية، فقد يسقط، الأمر الذي يسبب الإصابة أو الوفاة.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة رطبة وحافظ على وجوده بعيدًا عن تناطر قطرات الأمطار أو المياه. حيث يمكن أن تتلف المياه المادة العازلة، الأمر الذي يسبب التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- توخ الحذر كي لا تكشف الجزء الخلفي من المنتج أثناء التركيب. حيث يمكن أن يتسبب كشفه في التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة.
- توخ الحذر كي لا تدع الباب يسقط أثناء التركيب أو الفك. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في وقوع إصابة.
- توخ الحذر كي لا تتقّب الكابل أو تمزقه أثناء تركيب باب المنتج أو فكه. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

الطاقة

- يأتي هذا الجهاز مزودًا بسلك يحتوي على موصل حماية وقابس تأريض. يجب توصيل القابس بمأخذ تيار مناسب مثبت بشكل صحيح ومؤرض وفقًا لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- استخدم مقابس الإطالة المؤرصة فقط. يمكن أن يتسبب استخدام مقبس الإطالة غير المؤرض في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة.
- لا تقم بتوصيل العديد من المنتجات بمقابس أو أسلاك إطالة متعددة. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق.
- توخ الحذر كي لا توجه قابس الطاقة لأعلى أو تدع المنتج يستند على القابس. حيث قد يسمح ذلك بدخول الرطوبة إلى قابس الطاقة أو تلف قابس الطاقة، الأمر الذي يتسبب في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- أزل قابس الطاقة عند تنظيف المنتج أو استبدال المصباح الداخلي. يمكن أن يتسبب عدم إزالة القابس في التعرض لصدمة كهربية أو وقوع إصابة.
- لا تلمس قابس الطاقة بيدين مبتلئين. حيث قد يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة.
- قم بتوصيل الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي بإحكام بعد إزالة الرطوبة والأتربة تمامًا. حيث يمكن أن يتسبب التلامس غير السليم في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- عند سحب قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، أمسك بقابس الطاقة وليس الكابل. حيث يمكن أن يتسبب تلف الكابل في التعرض لصدمة كهربية أو الإصابة.
- في حالة تلف كابل الطاقة أو قابس الطاقة أو ارتداء فتحة المقبس، لا تستخدم قابس الطاقة واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن يتسبب التلامس غير السليم في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- افصل قابس الطاقة أثناء الرعد أو البرق أو في حالة اعتزام عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة. حيث يمكن أن تتسبب العواصف في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تثن كابل الطاقة بشكل مفرط أو تضع شيئاً ثقیلاً عليه. حيث قد يتسبب تلف كابل الطاقة في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تقم بتمديد طول كابل الطاقة أو تقم بتعديله. حيث قد يتسبب التلف الكهربائي لكابل الطاقة في التعرض لصدمة كهربية أو نشوب حريق.

التشغيل

- لا تستخدم المنتج في أي غرض (تخزين المواد الطبية أو التجريبية أو شحنها) بخلاف الاستخدام المنزلي. حيث يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق أو وقوع انفجار.

- لا تضع اليدين أو الأجسام المعدنية داخل المنطقة التي ينبعث منها الهواء البارد أو الغطاء أو شبكة تحرير الحرارة (التفريغ) الموجودة بالخلف. حيث إن الجزء السفلي والخلفي للمنتج مصنوعان من الفولاذ، وقد يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة.

- توخ الحذر من الأطفال القريبين عند فتح باب المنتج أو إغلاقه. حيث قد يصدّم الباب الطفل ويتسبب في وقوع إصابة.

- توخ الحذر من احتجاز الطفل داخل المنتج. حيث قد يختنق الطفل المحتجز داخل المنتج ويموت.

- يجب أن يقوم فني الإصلاح المعتمد من مركز خدمة LG Electronics فقط بفك المنتج أو إصلاحه أو تعديله. اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة نقل المنتج. حيث قد تتسبب الخدمة غير السليمة في وقوع إصابة أو التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- لا تضع الأشياء الثقيلة أو الهشة، أو السوائل، أو المواد القابلة للاحتراق، أو الأشياء القابلة للاشتعال (مثل الشمع والمصابيح) على المنتج. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة أو نشوب حريق.

- في حالة الفيضان، توقف عن استخدام المنتج واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن تتسبب ملامسة الماء في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- في حالة وجود تسرب غازي (أيزوبيوتان، أو البروبان، أو الغاز الطبيعي، أو ما إلى ذلك)، لا تلمس المنتج أو قابس الطاقة وقم بتهوية المنطقة على الفور. حيث يمكن أن يتسبب الشرر في حدوث انفجار أو نشوب حريق أو وقوع إصابة. يستخدم هذا المنتج غازًا صديقًا جدًا للبيئة (الأيزوبيوتان، R600a) كغاز تبريد. على الرغم من استخدامه مقدارًا ضئيلاً من الغاز، إلا أنه يظل غازًا قابلاً للاشتعال. يمكن أن يتسبب تسرب الغاز أثناء نقل المنتج أو تركيبه أو تشغيله في نشوب حريق أو وقوع الانفجار أو الإصابة إذا ما سبب شرراً.

- لا تقم برش المياه داخل المنتج أو خارجه لتنظيفه. حيث يمكن أن تتلف المياه المادة العازلة، مما يسبب التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- لا تقم بتنظيف المنتج باستخدام الفرش أو قطع القماش أو الإسفنج ذات الأسطح الخشنة أو المصنوعة من مادة معدنية. حيث يمكن أن يتلف ذلك المادة العازلة ويسبب التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- افصل قابس الطاقة على الفور واتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة اكتشاف أي ضوضاء أو رائحة أو دخان غير عادي. حيث قد يشير ذلك إلى خطر نشوب الحريق.

التخلص

• عند التخلص من المنتج، أزل حشوة الباب أثناء وجود جميع الأجزاء حيث يجب أن تكون وحافظ على وجود الأطفال بعيداً عن المنتج. حيث يمكن أن يُقتل الطفل المحتجز داخل المنتج.

• تخلص من مواد التعبئة (مثل الفينيل ومادة بولي ستايرين الرغوية) بعيداً عن متناول الأطفال. حيث يمكن أن تخنق مواد التعبئة الطفل.

• لا تستخدم أو تخزن المواد القابلة للاشتعال أو الاحتراق (الأثير أو البنزين أو الكحول أو المواد الكيميائية أو LPG أو الرش القابلة للاشتعال أو المبيد الحشري أو معطر الجو أو مستحضرات التجميل أو ما إلى ذلك) بالقرب من المنتج. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث انفجار أو نشوب حريق.

• لا تستخدم مجفف الشعر لتجفيف الجزء الداخلي من المنتج أو تضع شمعة بداخله لإزالة الروائح. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

• إذا تخللت الرطوبة المنتج، فافصل الطاقة واتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

• لا تستخدم القوة أو التأثير المفرطين في التعامل مع الغطاء الخلفي للمنتج. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعطل أو الانفجار.

⚠ تنبيه

قد يتسبب خرق هذا التوجيه في وقوع الإصابة أو إلحاق الضرر بالمنزل أو المحتويات. يُرجى توخي الحذر دومًا.

التركيب

- لا تقم بإزالة المنتج لسحبه أو دفعه عند النقل. حيث يمكن أن يسقط المنتج ويتسبب في وقوع إصابة.
- يجب نقل المنتج بواسطة عدة أشخاص وأثناء الإمساك بالمقابض الموجودة أسفل الجزء الأمامي وأعلى الجزء الخلفي من المنتج بإحكام. حيث قد يتسبب سقوط المنتج بطريق الخطأ في تلف المنتج أو وقوع إصابة جسدية.

التشغيل

- لا تضع الأوعية الزجاجية أو الزجاجات داخل الثلاجة أو على الرف الذي يمكن أن تنخفض درجة حرارته دون ٠ درجة مئوية. حيث قد تتحطم الأوعية الزجاجية وتتسبب في وقوع إصابة.
- لا تضع حيوانًا حيًا داخل المنتج. حيث يمكن أن يختنق الحيوان.
- لا تثبت باب المنتج أو غرفة التخزين أو الرف، أو تتسلق عليه. حيث يمكن أن يسقط المنتج أو تنحسر اليد في الباب، الأمر الذي يسبب الإصابة. توخ الحذر الشديد من الأطفال الذين يشغلون المنتج.
- حافظ على تنظيم الطعام داخل المنتج. حيث قد تسقط المواد عند فتح باب المنتج أو إغلاقه، الأمر الذي يسبب الإصابة.
- امنع الحيوانات أو الحيوانات الأليفة من قضم كابل الطاقة أو خرطوم المياه. حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تعرض الحيوان لصدمة كهربائية أو تلف المنتج أو الممتلكات.
- لا تفتح باب المنتج أو تغلقه بقوة مفرطة. حيث قد يسقط الطعام المخزن بالداخل، الأمر الذي يسبب الإصابة.

- إذا كانت مفصلة باب المنتج تالفة أو تعمل بشكل غير سليم، فتوقف عن استخدامه واتصل بمركز خدمة LG Electronics. إذا سقط المنتج، فيمكن أن يتسبب في تلف المنتج أو وقوع إصابة.
- راقب الطفل أو الشخص ذا المهارات الإدراكية الضعيفة لضمان استخدامهم المنتج بأمان حيث يمكن أن يتسبب ذلك في وقوع إصابة.
- لإزالة الثلج من داخل المنتج، اتصل بمركز خدمة LG Electronics. حيث يمكن أن تتسبب إذابة الثلج بشكل غير سليم في تلف المنتج.
- توخ الحذر كي لا تتلف خط غاز التبريد أثناء الاستخدام. وإلا، فقد يسبب تلف المنتج.
- لا تضع منتجًا إلكترونيًا آخر (مثل السخان والهاتف الجوال) داخل المنتج أثناء استخدامه. يمكن أن يتسبب استخدام المنتج في أي غرض بخلاف تخزين الطعام في نشوب حريق أو تلف المنتج.

ملاحظات للتركيب

قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية.

- إذا تم تركيب المنتج على أرضية غير مستوية، فيمكن أن يسبب اهتزازًا وضوضاء، الأمر الذي يتسبب في سقوط المنتج وينجم عنه الإصابة.
- إذا كان الجزء الأمامي أو الخلفي للمنتج غير مستوي، فضع جسمًا صلبًا (مثل المسطرة) تحته، وثبته بشريط وادفع المنتج لتسويته أفقيًا.

تجنب وضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة أو أشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة.

قم بتركيب الملحقات مثل مكعب الثلج وما إلى ذلك في أماكنها المناسبة. حيث يتم حزمها سويًا للحيلولة دون وقوع التلف الممكن أثناء الشحن.

قم بتوصيل سلك الإمداد بالطاقة (أو القابس) بمأخذ التيار. لا تشارك الأجهزة الأخرى نفس المأخذ الكهربائي.

يجب أن يكون المنتج ذو المقيض موجودًا على بُعد ٥٥ سم على الأقل من الحائط على جانب المفصلة لفتح الباب بمقدار ٩٠ درجة.

يجب أن يتمكن الهواء الدافئ الموجود أسفل المنتج وخلفه من التسرب، وإلا فسوف يزداد استهلاك الطاقة.

فئة المناخ

تم تصميم الجهاز للعمل في نطاق محدود من درجات الحرارة المحيطة، وفقًا للمناطق المناخية. لا تستخدم الجهاز في درجة حرارة تفوق الحد. تتم الإشارة إلى فئة المناخ الخاصة بالجهاز على الملصق مصحوبة بالوصف الفني داخل حجرة التلاجة.

نطاق درجة الحرارة المحيطة بالدرجة السنوية	الرمز	الفئة
٣٢+ - ١٠+	SN	معتدل المناخ الطويل
٣٢+ - ١٦+	N	معتدل المناخ
٣٨+ - ١٦+	ST	شبه الاستوائي
٤٣+ - ١٦+	T	الاستوائي
٤٣+ - ١٠+	SN-T	معتدل المناخ الطويل -الاستوائي

ضبط الرجل

لتجنب الاهتزاز، يجب أن يكون الجهاز مستويًا.

اضبط براغي التسوية لتعويض الأرضية غير المستوية، إذا لزم الأمر.

يجب أن يكون الجزء الأمامي أعلى من الجزء الخلفي قليلاً للمساعدة في إغلاق الباب.

يمكن إدارة براغي التسوية بسهولة عن طريق إمالة الخزانة قليلاً.

أدر براغي التسوية في عكس اتجاه عقارب الساعة (↺) لرفع الجهاز وفي اتجاه حركة عقارب الساعة (↻) لخفضه.

لعكس الأبواب

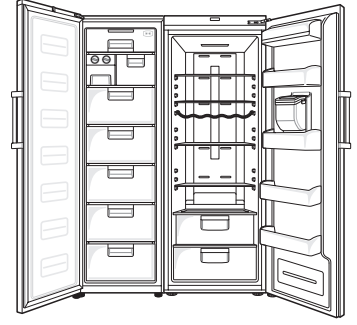
تم تصميم المنتج بأبواب عكسية، وبذلك قد يتم فتحه من الجانب الأيسر أو الأيمن على حد سواء حتى يناسب تصميم المطبخ.

ملاحظة

- على الرغم من ذلك، يجب عليك الاتصال بمركز الخدمة عند الرغبة في عكس أبواب الثلاجات الثنائية. لا يغطي الضمان تعديل الأبواب.

لتركيب الثلاجات الثنائية

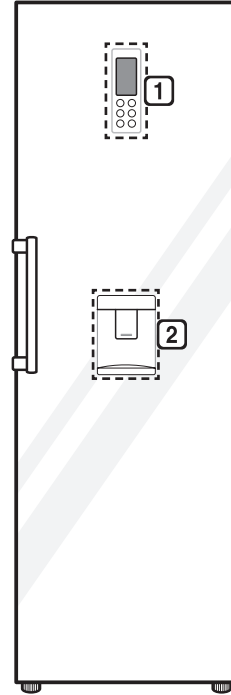
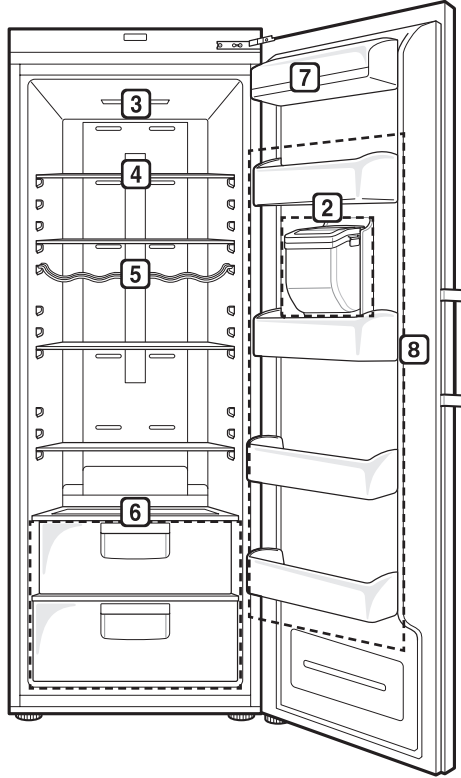
يمكن تركيب المجمد بالثلاجة الثنائية كما بالصورة الواردة أدناه.



ملاحظة

- على الرغم من ذلك، يجب عليك الاتصال بمركز الخدمة عند الرغبة في تركيب الثلاجات الثنائية. لا يغطي الضمان حالة التركيب.

الوحدات والوظائف



5 حامل الزجاجات (اختياري)

عبارة عن مكان تخزين زجاجات أو أوعية المشروبات الطويلة.

تنبيه

- لا تَقم بتخزين الزجاجات أو الأوعية القصيرة. حيث قد تسقط المواد وتسبب وقوع الإصابات أو تلف المنتج.

6 درج الخضروات

عبارة عن مكان تخزين الفاكهة والخضروات طازجة.

7 ركن منتجات الألبان

عبارة عن مكان تخزين منتجات الألبان مثل الزبدة أو الجبن.

8 سلة الباب

عبارة عن مكان تخزين الحزم الصغيرة من الأطعمة والمشروبات وأوعية الصلصة المبردة.

1 لوحة التحكم

تعمل على ضبط درجة الحرارة الداخلية للثلاجة.

2 موزّع المياه (اختياري)

عبارة عن موزّع للحصول على الماء البارد.

3 مصباح LED

تضيء مصابيح LED الموجودة داخل المنتج عند فتح باب الثلاجة.

4 رف الثلاجة

عبارة عن المكان الذي يتم تخزين الأطعمة المبردة والمواد الأخرى عليه.

- يعمل هذا على ضبط ارتفاع الرف عند طريق إدخال الرف في تجويف آخر مختلف الارتفاع.

- خزن الأطعمة ذات محتوى الرطوبة العالي بالجزء الأمامي من الرف.

- سوف يختلف العدد الفعلي للأرفف من طراز لآخر.

- قد يختلف شكل المنتج أو مكوناته من طراز إلى آخر.

ملاحظات التشغيل

اقتراح توفير الطاقة

- يُرجى عدم ترك الباب مفتوحاً لفترة طويلة، وأغلق الباب في أقصر وقت.
- لا تفرط في الملء. حيث يجب الحفاظ على مسافة كافية لتدوير الهواء البارد بحرية.
- لا تقم بتعيين درجة حرارة المنتج على درجة أدنى من اللازم. لا تضع الطعام بالقرب من مستشعر درجة الحرارة. بل حافظ على وجود مسافة تبلغ ٥ مم على الأقل من المستشعرات.
- اترك الطعام الساخن يبرد قبل تخزينه. حيث قد يؤدي وضع الطعام الساخن في المنتج إلى إفساد الأطعمة الأخرى، كما ينجم عن ذلك ارتفاع قيمة فواتير الكهرباء.
- لا تسد فتحات الهواء بالطعام. حيث يحافظ التدوير السلس للهواء البارد على استواء درجة حرارة المنتج.
- لا تفتح الباب بشكل متكرر. حيث يسمح فتح الباب بدخول الهواء الدافئ إلى المنتج، ويتسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- يُعد الحفاظ على وجود الأجزاء الداخلية مثل السلالات والأدراج والأرفف والثلاجة التي توفرها الشركة المصنعة في موضعها أكثر الاستخدامات فعالية في توفير الطاقة.

تخزين الأطعمة بكفاءة

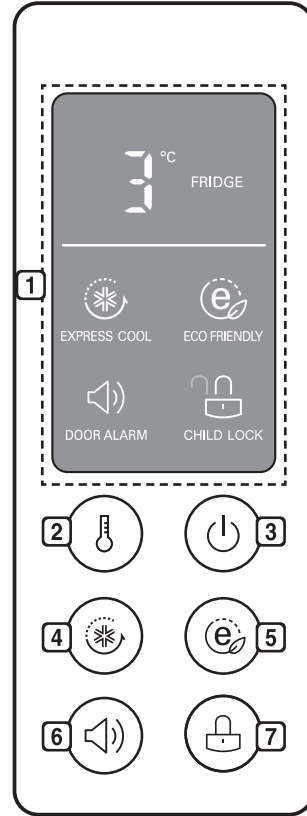
- خزن الطعام المجمد أو الأطعمة المبردة داخل الأوعية محكمة الغلق.
- تحقق من تاريخ انتهاء الصلاحية والملصق (إرشادات التخزين) قبل تخزين الطعام في المنتج.
- لا تقم بتخزين الطعام لفترة زمنية طويلة إذا كان يفسد بسهولة في درجة حرارة منخفضة.
- ضع الأطعمة المبردة أو الطعام المجمد داخل أي من الثلاجة أو المجمد فور شرائه.
- لا تفرط في ملء المنتج. املاه بما يقل عن ٧٠ ٪ من المساحة. حيث لا يمكن تدوير الهواء البارد بشكل سليم في حالة الإفراط في ملء المنتج.
- برّد الطعام الساخن قبل تخزينه. في حالة وضع الكثير من الطعام في الداخل، يمكن أن تزداد درجة الحرارة الداخلية للمنتج وتؤثر سلباً على الأطعمة الأخرى المخزنة بالمنتج.
- لا تفتح باب المنتج أو تغلقه بشكل مفرط.
- اقصر التخزين داخل المجمد على فترة تتراوح من ١ إلى ٣ أسابيع.
- حافظ دوماً على نظافة المنتج.

استخدام لوحة التحكم

الوحدات والوظائف

عربي

- 1 **لوحة التحكم**
 - تُظهر هذه الصورة العرض الأولي.
 - لعرض إعدادات الوظائف، اضغط على الأزرار الموجودة في **2** إلى **7**.
- 2 **درجة حرارة الثلاجة**
 - يعمل على تعيين درجة حرارة الثلاجة.
- 3 **الطاقة**
 - يعمل على التشغيل وإيقاف التشغيل.
- 4 **التبريد السريع**
 - يعمل على تعيين وظائف "التبريد السريع".
- 5 **وضع صداقة البيئة**
 - يعمل على التحكم في وضع "توفير الطاقة" لخفض استهلاك الطاقة.
- 6 **إنذار الباب**
 - يعمل على تعيين صوت الإنذار الذي يتم تنشيطه عند فتح باب المنتج.
- 7 **القفل ضد عبث الأطفال**
 - يعمل على قفل الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.



- قد تختلف لوحة التحكم الفعلية من طراز لآخر.

تعيين الطاقة

يعمل على التشغيل وإيقاف التشغيل.

- اضغط على زر **الطاقة** لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر. تضيء لوحة التحكم، ويتم التشغيل.



- أوقف تشغيل المنتج في حالة عدم استخدامه.
- عند الضغط على زر **الطاقة** لإيقاف تشغيل المنتج، لن يستمر تشغيل المنتج. لا توقف تشغيل المنتج إلا في حالة عدم استخدامه فقط.

تعيين التجميد السريع

يمكن للوظيفة تجميد كمية كبيرة من الأطعمة المجمدة أو المتلجة بسرعة.

- عند الضغط على الزر **التبريد السريع**، يضيء رمز **Express Cool** على لوحة التحكم، ويتم تعيين وظيفة التبريد السريع. على لوحة التحكم. يتم تمكين الوظيفة وتعطيلها بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.



- يتم إنهاء وظيفة "التجميد السريع" تلقائيًا بعد مضي فترة زمنية معينة (٢٤ ساعة).

تعيين وضع "توفير الطاقة"

إذا كنت بعيدًا عن المنزل لفترة طويلة، فيمكنك ضبط وضع "توفير الطاقة" لتوفير الطاقة.

- عند الضغط على زر **وضع صداقة البيئة**، يضيء رمز **Eco Friendly** على لوحة التحكم، ويتم تعيين الوضع. يتم تمكين الوضع وتعطيله بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.



- لا يمكن استخدام درجة حرارة الثلاجة أو وظيفة التبريد السريع في وضع "توفير الطاقة".
- يومض رمز **Eco Friendly** ٣ مرات عند الضغط على زر درجة حرارة الثلاجة أو التبريد السريع في وضع "توفير الطاقة".
- لاستخدام درجة حرارة المبرد أو وظيفة التبريد السريع، اضغط على زر **وضع صداقة البيئة** مرة أخرى لتعطيل وضع توفير الطاقة.

ضبط درجة حرارة المبرد

يعمل على ضبط درجة حرارة المبرد.

- اضغط على زر **درجة حرارة الثلاجة** لضبط درجة الحرارة.



- يتم تعيين درجة الحرارة بشكل مبدئي على ٣ درجات مئوية، ويمكن ضبط درجة حرارة الثلاجة بين ٠ درجة مئوية إلى ٦ درجات مئوية.
- اضبط درجة حرارة المبرد وفقًا لتغير درجة الحرارة داخل المنتج. تتباين درجة الحرارة الداخلية الفعلية وفقًا لحالة الطعام، حيث تمثل درجة حرارة الإعدادات المشار إليها درجة الحرارة المستهدفة، وليس درجة الحرارة الفعلية بداخل الثلاجة.

ملاحظة

- اترك الثلاجة تعمل لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات على الأقل قبل وضع الطعام فيها.

تعيين إنذار الباب

يعمل على تعيين إنذار لتنشيطه عند فتح باب المنتج.

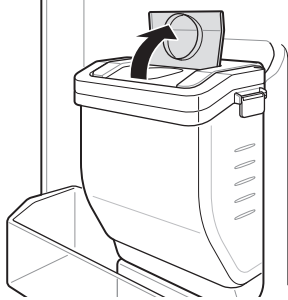
- عند الضغط على زر إنذار الباب، يضيء رمز **Door Alarm** ويتم تنشيط الإنذار. يتم تمكين الوظيفة وتعطيلها بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.



- اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة استمرار الإنذار بعد إغلاق الباب.

استخدام موزع المياه

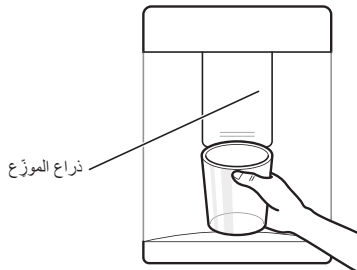
١ افتح الغطاء (غطاء صغيراً) الموجود أعلى خزان المياه.



- ٢ املأ خزان المياه بمياه الشرب وأغلق الغطاء (غطاء صغير).
- يمكن أن يستوعب خزان المياه ما يصل إلى ٢,٣ لترًا.



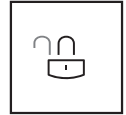
٣ اضغط على ذراع موزع المياه للحصول على الماء البارد.



تعيين وإعادة تعيين القفل ضد عبث الأطفال

يعمل على قفل الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.

- عند الضغط على زر **القفل ضد عبث الأطفال** لمدة ثانية واحدة، يضيء رمز **التعيين/إعادة التعيين** الموجود على لوحة التحكم. يتم تمكين الوظيفة وتعطيلها بالتناوب كل مرة يتم الضغط فيها على الزر.



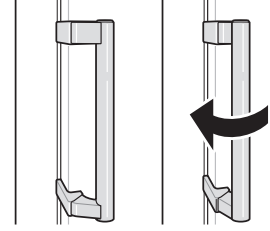
- في حالة الضغط على زر بخلاف **القفل ضد عبث الأطفال** عند تعيين القفل ضد عبث الأطفال، لن يعمل الزر.
- عند الضغط على زر بخلاف **القفل ضد عبث الأطفال** عند تعيين القفل ضد عبث الأطفال، يومض رمز **التعيين/إعادة التعيين** الموجود على لوحة التحكم ٣ مرات.
- لاستخدام وظيفة أخرى، اضغط على زر **القفل ضد عبث الأطفال** لمدة ثانية واحدة لتعطيل الوظيفة.

⚠ تنبيه

- لا تملأ خزان المياه بالمشروبات بخلاف المياه أو تملأه بالماء الساخن.

استخدام الباب سهل الفتح

لفتح الباب بسهولة، أمسك المقبض وأدره نحو اليسار برفق.



استخدام الوظائف الأخرى

إنذار فتح الباب

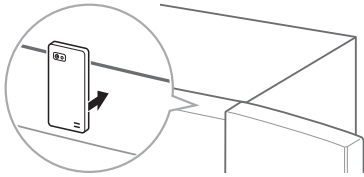
- يصدر صوت الإنذار ٣ مرات بفواصل زمنية قدره ٣٠ ثانية في حالة ترك الباب مفتوحاً أو غير مغلق تماماً لمدة دقيقة واحدة.
- اتصل بمركز خدمة LG Electronics في حالة استمرار صدور صوت الإنذار حتى بعد إغلاق الباب.

اكتشاف العطل

- يمكن أن يكتشف المنتج المشكلات تلقائياً أثناء التشغيل.
- إذا تم اكتشاف مشكلة، فلن يعمل المنتج وسيتم عرض رمز خطأ حتى في حالة الضغط على أي زر.
- عندما يحدث ذلك، لا توقف التشغيل واتصل بمركز خدمة LG Electronics على الفور. في حالة إيقاف التشغيل، قد يجد فني الإصلاح من مركز خدمة LG Electronics صعوبة في العثور على المشكلة.

٤ افتح باب المنتج وضع هاتفًا على فتحة السماعة الموجودة بالزاوية العلوية اليمنى.

- ضع الهاتف بحيث يكون الميكروفون الخاص به محاذيًا لفتحة السماعة.
- يصدر صوت Smart Diagnosis™ بعد ٣ ثوانٍ تقريبًا.
- لا تزل الهاتف عن فتحة التحدث أثناء إرسال البيانات.
- أمسك بالهاتف على فتحة السماعة العلوية اليمنى وانتظر بينما يتم إرسال بيانات Smart Diagnosis™.
- قد يكون صوت نقل البيانات قاسيًا على الأذن أثناء إرسال بيانات Smart Diagnosis™، ولكن لا تزل الهاتف عن فتحة سماعة التشخيص الدقيق حتى يتوقف صوت نقل البيانات.



٥ بعد اكتمال نقل البيانات، سيوضح وكيل الخدمة نتيجة Smart Diagnosis™.

- عند اكتمال نقل البيانات، يتم عرض رسالة اكتمال النقل كما يتم إيقاف تشغيل لوحة التحكم تلقائيًا ثم تشغيلها مرة أخرى بعد بضع ثوانٍ. بعدما يوضح المستشار نتيجة التشخيص، اتخذ الإجراءات الموصى بها.

ملاحظة

- تعتمد وظيفة Smart Diagnosis™ على جودة المكالمات المحلية.
- سوف يتحسن أداء الاتصال ويمكنك تلقي خدمة أفضل في حالة استخدام هاتف المنزل.
- إذا كان نقل بيانات Smart Diagnosis™ رديئًا بسبب تدني جودة المكالمات، فقد لا تتلقى أفضل خدمة Smart Diagnosis™.

استخدام وظيفة Smart Diagnosis™

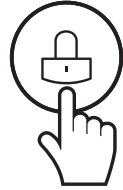
استخدم هذه الوظيفة إذا كنت بحاجة إلى تشخيص دقيق من مركز خدمة LG Electronics عند تعطل المنتج أو توقفه عن العمل. لا تستخدم هذه الوظيفة إلا للاتصال بمندوب الخدمة، وليس أثناء التشغيل العادي.

١ أغلق باب المنتج.

٢ اضغط على زر **القفل ضد عبث الأطفال** الموجود على وحدة التحكم لمدة ثانية واحدة لتنشيط القفل.

- إذا تم تعيين القفل بالفعل، فاضغط على زر **القفل ضد عبث الأطفال** واستمر في الضغط عليه لتحرير القفل ثم اضغط على زر **القفل ضد عبث الأطفال** واستمر في الضغط عليه مرة أخرى لإعادة التعيين.

- يُرجى ملاحظة أن وظيفة Smart Diagnosis™ لن تعمل حتى تمر دقائق على تعيين القفل.



٣ اضغط مع الاستمرار على زر **درجة حرارة الثلاجة** لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر.

- ستتم إضاءة 3°C فقط على لوحة التحكم.
- يتم إنهاء وظيفة Smart Diagnosis™ تلقائيًا، كما يتم إرجاع التشغيل إلى حالته الأصلية بعد ٥ دقائق من عرض 3°C على لوحة التحكم عند إغلاق الباب.



التنظيف

ملاحظات التنظيف

افصل الأرفف والأدراج ونظفها بالماء، ثم جففها بالشكل الكافي، وأعد وضعها من أن لآخر حيث تتسخ بسهولة.

امسح حشوة الباب بانتظام مستخدمًا منشفة ناعمة مبللة.

- إذا كنت تستخدم حشوة الباب المبقعة بعصير الطعام أو الفاكهة، فيمكن أن يتلف الحشو الموجود على باب المنتج بشكل أسرع كما سيصبح الجزء السفلي على وجه الخصوص أكثر اتساخًا.

بعد التنظيف، تحقق مما إذا كان كابل الطاقة تالفًا أو دافئًا أو تم توصيله بشكل غير سليم.

حافظ على نظافة فتحات عدم الهواء الموجودة على الجزء الخارجي من المنتج.

- حيث يمكن أن يتسبب انسداد فتحات عدم الهواء في نشوب حريق أو تلف المنتج.

استخدم منشفة ناعمة مبللة لمسح الجزء الخارجي من المنتج. في حالة استخدام منظف معتدل، امسح المنتج بمنشفة نظيفة للتأكد من عدم تلطخه.

لا تستخدم فرشاة خشنة أو منظفًا قاسيًا (مثل معجون الأسنان أو الكحول أو سائل تخفيف الدهان "التنتر" أو المبيض أو البنزين أو السائل القابل للاشتعال أو مادة التلميع) لإزالة العلامات الملصقة أو بصمات الأيدي.

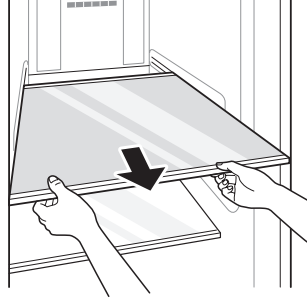
- حيث يمكن أن يتسبب ذلك في تغيير لون الجزء الخارجي للمنتج أو تلفه.

لا تعتمد مطلقًا على تنظيف الأرفف أو الأوعية في غسالة الأطباق.

- حيث قد تصبح الأجزاء مشوهة!

إزالة رف الثلاجة

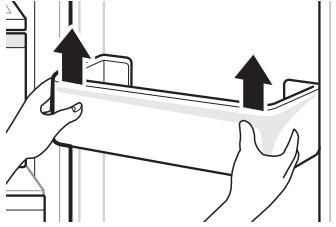
اسحب الرف للخارج.



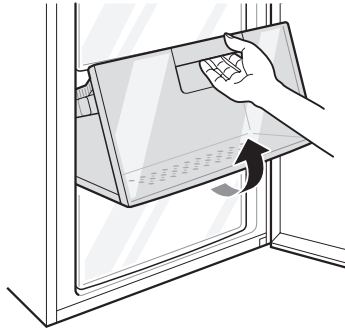
إزالة درج الخضروات

١ أمسك كلتا حافتي سلة الباب وارفعها لإزالتها.

- يجب عليك إزالة سلة الباب أولاً قبل إزالة درج الخضروات.



٢ ارفع درج الخضروات قليلاً أثناء سحبه نحو الخارج.



إزالة خزان المياه

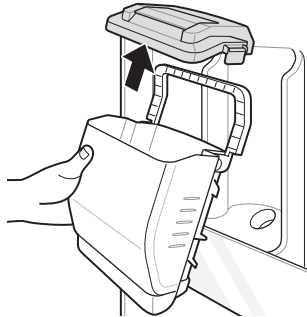
١ أمسك خزان المياه، وارفعه، ثم اسحبه نحو الخارج.



٢ ارفع مقبض خزان المياه.



٣ أزل الغطاء أثناء رفع مقبض خزان المياه.



٣ أمسك الحافة الأمامية للرف بـكلتا يديك، وارفعه.



استكشاف المشكلات وإصلاحها

الأعراض	السبب	الحل
لا يوجد تبريد أو تجميد.	هل تم إيقاف التشغيل؟	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم لتشغيل الجهاز.
	هل هناك انقطاع في التيار الكهربائي؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من طاقة المنتجات الأخرى.
	هل تم فصل قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل قابس الطاقة في مأخذ التيار الكهربائي بشكل سليم.
يوجد تبريد أو تجميد رديء.	هل تم تعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "ضعيفة"؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "متوسطة".
	هل المنتج معرض لأشعة الشمس المباشرة أو قريب من الأشياء التي تصدر حرارة مثل فرن المايكروويف؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق من منطقة التركيب وأعد تركيب المنتج بعيداً عن الأشياء التي تصدر الحرارة.
	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟	<ul style="list-style-type: none"> برّد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد.
	هل تضع الكثير جداً من الأطعمة؟	<ul style="list-style-type: none"> حافظ على وجود مسافة مناسبة بين الأطعمة.
	هل تم إغلاق باب المنتج تماماً؟	<ul style="list-style-type: none"> أغلق الباب تماماً وتأكد من عدم تعلّق الطعام المخزن بالباب.
	هل توجد مساحة كافية حول المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> اضبط موضع التركيب لتوفير مساحة كافية حول المنتج. (١٠ سم)
رائحة المنتج سيئة.	هل تم تعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "ضعيفة"؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتعيين درجة حرارة الثلاجة أو المجمد على "متوسطة".
	هل وضعت طعاماً ذا رائحة قوية؟	<ul style="list-style-type: none"> خزّن الطعام ذا الرائحة القوية في وعاء محكم الغلق.
	هل الخضروات الموجودة في درج الخضروات متعفنة؟	<ul style="list-style-type: none"> تخلص من الخضروات المتعفنة ونظّف درج الخضروات. لا تقم بتخزين الخضروات لفترة طويلة جداً في درج الخضروات.
لا يعمل المصباح الداخلي للمنتج.	هل المصباح الداخلي للمنتج مغلق؟	<ul style="list-style-type: none"> يصعب على العملاء استبدال المصباح الداخلي للمنتج بأنفسهم. إذا كان المصباح الداخلي لا يعمل، فيرجى الاتصال بمركز خدمة LG Electronics.

الأعراض	السبب	الحل
لا يتم إغلاق باب المنتج بإحكام.	هل يميل المنتج إلى الأمام؟	• اضبط برغي تعديل الارتفاع لرفع الجانب الأمامي قليلاً.
	هل تم تركيب الأرفف بشكل سليم؟	• أعد تركيب الأرفف إذا لزم الأمر.
	هل أغلقت الباب بقوة مفرطة؟	• إذا استخدمت قوة أو سرعة مفرطة جدًا عند إغلاق الباب، فقد يظل مفتوحًا لفترة وجيزة قبل إغلاقه. تأكد من عدم دفع الباب بقوة كبيرة.
يصعب فتح باب المنتج.	هل فتحت الباب بعد إغلاقه مباشرة؟	• إذا حاولت فتح باب المنتج في غضون دقيقة واحدة من إغلاقه، فقد تواجه صعوبات بسبب الضغط الموجود داخل المنتج. افتح باب المنتج مرة أخرى خلال بضع لحظات.
يوجد تكاثف داخل المنتج أو على الجزء السفلي لغطاء درج الخضروات.	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟	• برّد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد.
	هل تركت باب المنتج مفتوحاً؟	• على الرغم من أن التكاثف سيختفي عند إغلاق باب المنتج، إلا أنه يمكنك مسحه بخرقة جافة.
	هل تفتح باب المنتج وتغلقه في كثير من الأحيان؟	• يمكن أن يتكون التكاثف بسبب اختلاف درجة الحرارة عن الخارج. امسح الرطوبة باستخدام خرقة جافة.
	هل وضعت طعاماً مبللاً بالداخل دون إحكام غلقه؟	• خزّن الطعام في وعاء مغطى أو محكم الغلق.
تكون الصقيع بالمجمد.	هل أغلقت باب المنتج بإحكام؟	• تحقق مما إذا كان الشيء الموجود داخل المنتج يعيق الباب وتأكد من إغلاق الباب بإحكام.
	هل قمت بتخزين الطعام الساخن دون تبريده أولاً؟	• برّد الطعام الساخن أولاً قبل وضعه داخل الثلاجة أو المجمد.
	هل مدخل أو مخرج الهواء الخاص بالمجمد مسدود؟	• تأكد من عدم انسداد مدخل أو مخرج الهواء حتى يمكن تدوير الهواء بالداخل.
	هل تم الإفراط في ملء المجمد؟	• حافظ على وجود مسافة مناسبة بين المواد.

الأعراض	السبب	الحل
تكون الصقيع أو التكاثف داخل المنتج أو خارجه.	هل فتحت باب المنتج وأغلقتة كثيرًا أو هل يتم إغلاق باب المنتج بشكل غير سليم؟	<ul style="list-style-type: none"> يمكن أن يتكون الصقيع أو التكاثف إذا تغلغل الهواء الخارجي إلى داخل المنتج.
	هل منطقة التركيب رطبة؟	<ul style="list-style-type: none"> يمكن أن يظهر التكاثف على الجزء الخارجي للمنتج إذا كانت منطقة التركيب رطبة جدًا أو في يوم رطب كالיום الممطر. امسح الرطوبة باستخدام خرقة جافة.
المنتج مزعج ويصدر أصواتًا غير طبيعية.	هل تم تركيب المنتج على أرضية ضعيفة أو تم تركيبه بشكل غير مستقر؟	<ul style="list-style-type: none"> قم بتركيب المنتج على منطقة صلبة ومستوية.
	هل يلامس الجزء الخلفي من المنتج الحائط؟	<ul style="list-style-type: none"> اضبط موضع التركيب لتوفير مساحة كافية حول المنتج. (١٠ سم)
	هل توجد أشياء متناثرة خلف المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> أزل الأشياء المتناثرة من خلف المنتج.
	هل يوجد شيء بأعلى المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> أزل الشيء الموجود أعلى المنتج.
جانب المنتج أو الجزء الأمامي منه دافئ.	هل لمست الجزء الذي تم تركيب أنبوب تحرير الحرارة به؟	<ul style="list-style-type: none"> يحول أنبوب تحرير الحرارة دون تكون التكاثف على جانب المنتج والجزء الأمامي منه. حيث قد تشعر به ساخنًا بشكل خاص فور تركيب المنتج أو خلال فصل الصيف. يمكنك التأكد بأن هذا ليس مشكلة واستخدام المنتج بشكل عادي.
توجد رطوبة حول المنتج.	هل يوجد تسرب للمياه حول المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا تسربت المياه من أحد الأحواض أو من مكان آخر.
	هل توجد مياه أسفل المنتج؟	<ul style="list-style-type: none"> تحقق مما إذا كان الماء واردًا من ذوبان الطعام المجمد أو تحطم الوعاء أو سقوطه.

الأعراض	السبب	الحل
الطققة	سيصدر صوت طققة من مفتاح التحكم في إذابة الثلج عند بدء دورة إذابة الثلج التلقائية ونهايتها. سيصدر صوت طققة من مفتاح التحكم في منظم الحرارة (أو مفتاح التحكم في التلاجة في بعض الطرز) أيضًا عند التشغيل وإيقاف التشغيل.	• تشغيل عادي
الارتجاج	قد تأتي ضوضاء الارتجاج من تدفق غاز التبريد، أو خط المياه الموجود بالجزء الخلفي من الجهاز، أو المواد المخزنة بأعلى التلاجة أو حولها. لا تتركز التلاجة على الأرضية بثبات. ترتج التلاجة ذات الضاغط الخطي أثناء تشغيلها.	• تشغيل عادي • الأرضية ضعيفة أو غير مستوية أو تحتاج أرجل التسوية إلى الضبط. راجع قسم "محاذاة الباب". • تشغيل عادي
الأزيز	يقوم موتور مروحة المبخر بتدوير الهواء عبر حجيرات التلاجة والمجمد. يتم إجبار الهواء عبر المكثف بواسطة مروحة المكثف.	• تشغيل عادي • تشغيل عادي
القرقرة	يتدفق غاز التبريد عبر نظام التبريد	• تشغيل عادي
الفرقة	انكماش الجدران الداخلية وتوسعها بسبب التغيرات في درجة الحرارة.	• تشغيل عادي
الاهتزاز	في حالة ملامسة الجزء الخلفي للتلاجة أو جانبها خزانة أو حائطاً، فقد تصدر بعض الاهتزازات العادية صوتاً مسموعاً.	• للتخلص من الضوضاء، تأكد من عدم إمكانية اهتزاز الجوانب والجزء الخلفي مقابل أي حائط أو خزانة.

اللغة العربية	AR
LG Electronics	A العلامة التجارية
GR-B٤٠١***L	B الموديل
١ (ثلاجة مزودة بحجيرة أو أكثر من حجيرات تخزين الطعام الطازج)	C الفئة
+A	D فئة كفاءة الطاقة
١٤٢	E يُقدَّر استهلاك الطاقة السنوي "XYZ" [كيلو واط ساعة لكل سنة]، وفقاً لنتائج الاختبار القياسي لكل ٢٤ ساعة سيستخدم استهلاك الطاقة الفعلي على كيفية استخدام الجهاز ومكان وضعه
٣٧٧	
-	F حفظ الطعام طازجاً سعة التخزين [لتر]
-	
-	G الطعام المجمد سعة التخزين [لتر]
-	
لا يوجد	H تصميم بيان درجات الحرارة للحجيرات الأخرى (< ١٤ درجة مئوية)
حفظ الطعام طازجاً	I خاصية منع تراكم الثلج حجيرات
-	J زمن ارتفاع درجة الحرارة [ساعة]
-	K سعة التجمد [كجم / ٢٤ ساعة]
T	L درجة الحرارة المحيطة
صمم هذا الجهاز كي يستخدم في درجة حرارة محيطية تتراوح من ١٦ إلى ٤٣ درجة مئوية	
٤١	M انبعاثات الصوت المسموعة المحمولة في الهواء بالديسيبل [[dB(A)]
حرارة الحركة	N حرارة الحركة / مدمجة

